

艺苑 笔谈

一杖立天地 世代传善缘

吴为山

传播中国文化和促进中日友谊所作的贡献，则成为两国文明互鉴史上的一座不朽丰碑！

二

我深深敬佩隐元禅师的人格力量与精神魅力，在接受创作邀约之后，一直思考要如何塑造这位高僧大德。

流传至今的图像文献资料中，有不少隐元禅师的画像和塑像，为我提供了参考依据。我在参照现存实物和文献记载的基础上，从精神的高度和文化的厚度出发，塑造心目中的隐元禅师形象。

关于造型创意，我首先融入了“云”“水”的意象。理由有二：一是，禅宗文化中，云、水是最典型的意象符号。隐元禅师就曾作诗《小溪又咏》：“送客一溪流水，接入几片闲云。去住无拘无束，何妨分而不分。”诗中的云、水意象作为自在解脱的符号，与诗情禅境交融契合，寓示了内心的空寂澄明与精神的超然物外。所以，我有意识地强化了隐元禅师僧服袖袍的宽大，使之犹如太清片云；而僧服上的纹样，则仿佛水面一道道轻泛的涟漪。云、水浑然一体，象征禅师“本心无住”的通脱无碍境界。二是，云、水意象还能体现一个人从心灵到生活的自由与圆融。唐代儒学家李翱曾问道于药山禅师，得“云在青天水在瓶”的启示而证悟。隐元禅师面对重重困难险阻，年逾六旬仍远离故土传法弘道，其目标之坚定、意志之坚毅、心态之从容、境界之旷达，视生活如修行、以烦恼菩提提，完全符合禅宗思想中云、水的辩证关系和精神意涵。

人物姿态方面，我亦有自己的考量。目前，能见到的隐元禅师像多是坐姿。但我认为，世人眼中的隐元禅师高山仰止，景行行止，立姿会让他的形象更显高大。而且，立姿寓动于静，随时都会迈步前行，更契合于大禅师一生在多地传法，造福于民之善举。我还强调了作品整体轮廓的简洁朴素，以折射隐元禅师的非凡定力。远远望去，隐元禅师致虚守静、如如不动，其稳健的身体如一座巍巍高山，与道道云纹形成线面互生、动静相映之态，既赋予作品动静不二、等量齐观的哲学含义，又为审美体验增添了几分逸趣。

竹，亦是佛教文化中的重要意象。隐元禅师手中，握着一根竹杖，我将其设计得格外直、格外长，接天连地，溯古通今，包容万象，像一个大写的“一”字。此“一”上接中华文化之煌煌大道，下结华夏文明之累累硕果，乃隐元禅师心怀无量慈悲与非凡智慧进行传法的表征。同时，竹还以性直、本固、心空、节贞之性与刚、柔、义、谦、贤之德，寄托着儒家君子的人格理想。隐元禅师一直强调要会通儒、佛，他的一生，时时践行着儒家“己欲立而立人，己欲达而达人”的道德信条。由是，我塑造隐元禅师面容时，不仅反映禅宗义理影响下随卷舒的性格，还凸显其内蕴生命能量和光芒的儒者风骨——顶相尊贵，精神矍铄，谦逊睿智，泰然自若，因化解世间七情而双唇紧闭，缘抛弃纷纭妄念而面露法喜，周身洋溢着坚毅决然的意志力，给观者绵绵不绝的感动和梦想。

时隔368年后的今天，隐元禅师肩负着历史的成就与时代的使命，再度成为中日文化交流的津梁。那云、水之意象，也早已不是传统禅宗文化中的闲云野鹤，而是新时代气势磅礴的云山海岳。它们将与禅师像一道，永久见证中日两国人民世代友好之树常青，友谊之花常开！

三

中国和日本，一衣带水，“有着割舍不断的历史渊源和历史联系”。

汉朝时期，中日间便开始交往。到唐代，日本派大量留学生、遣唐使来华，将大唐制度与文化的方方面面带回国内，并根据汉字偏旁部首创造了片假名和平假名。这一时期，还出现了鉴真、空海、阿倍仲麻吕等广为两国人民熟知的好友使者。及至宋元，日本画家深入学习中国人画，进而本土化而形成“大和绘”。近现代，日本的文学艺术亦是近现代中国文学家、艺术家的学习对象，如赵朴初、钟敬文就通过借鉴日本俳句而创造了“汉俳”。李叔同、陈师曾、高剑父、陈之佛、傅抱石等画家的画风，与日本绘画也有千丝万缕的联系。

在社会转型过程中，中日两国所采取的现代化策略本质上亦有相通之处。中国提出的“洋为中用”与日本提出的“和魂洋才”，皆结合现实国情，有选择性吸收西方现代文化，走上了适合自己的现代化之路。

中日文化传统有如此多的相同、相通之处，其中心怀感恩，知恩图报，则是两国人民共同推崇的美好品质。2020年初春，中国遭受突如其来的新冠肺炎疫情，日本长崎县立刻提供援助，支持中国抗疫。那些援华物资包裹上，印着“崎岖路，长情在”六个字，感人肺腑。同年6月，中国“投我以木桃，报之以琼瑶”，向长崎县回赠了大量抗疫物资，并毫无保留地分享防疫和诊疗经验。

历史，是过去传到将来的回声。用历史映照现实、远观未来，方可不忘初心而得始终。在中日两国即将迎来邦交正常化50周年之际，相信我们回顾、研究隐元禅师传法的历史成果，梳理、总结隐元禅师的经历经验，继承、发扬隐元禅师义举善缘，不仅可以为新时代中日文化交流提供力量和示范，还能够在推进海上丝绸之路建设和构建人类命运共同体的伟大实践过程中，产生更现实、更普遍、更深远意义！

（作者系全国政协常委，中国美术馆馆长、中国美术家协会副主席）



隐元禅师像

吴为山作

依山而建的兴福寺，古木苍郁，曲径通幽。400年岁月风霜的涤荡，让前来拜谒的人心生祥和。山谷间，回荡着中国福建省所捐赠“世界和平钟”的梵音，浑厚、悠远、绵长，带来警醒与沉静的力量，同时也将中日文化交流与中日人民友谊长存的故事向世人传唱。

2021年11月14日，隐元禅师的禅身道影重现在他无数次留下足痕地方——应日本长崎县邀请，由我创作的雕塑《隐元禅师像》落成并永久安放于拥有400年历史的长崎古寺东明山兴福寺。雕塑总高3.28米，青铜铸就，基座上镌刻着日本著名篆刻家师村妙石的题字“隐元禅师像”。这位为中日文化交流作出卓越贡献的高僧，再次深情地凝视着这片他生活、修行、传法、传艺的土地。

1654年，隐元禅师应日本长崎兴福寺住持逸然的邀请，以63岁高龄率弟子20余人东渡日本，先后住持长崎兴福寺和崇福寺、摄津普门禅寺、宇治黄檗寺，成为日本黄檗宗的开山鼻祖。日本黄檗宗法脉是中华禅的海外嫡传，与临济宗、曹洞宗鼎足并称日本禅宗三大系。其禅净融合之风与丰富的教化形式，使日本佛教再度拥有了蓬勃活力。隐元禅师不仅推动了日本佛教的发展，也传播了中华优秀传统文化。他本人擅长诗文、书法、绘画，在日本文化界享有盛名，其门下弟子、法孙多擅书画，影响广泛。隐元禅师的到来，还丰富了日本的饮食文化和茶文化。如家喻户晓的隐元豆、“普茶料理”、煎茶等。特别是隐元禅师邀请泉州佛道生前往日本塑造佛像，为日本的雕塑艺术提供了新的参照系。可以说，隐元禅师的弘法实践深广精微，极具辐射力与穿透力，甚至参与了整个日本社会文明的深层构建。

2015年5月23日，国家主席习近平在中日友好交流大会上指出：“隐元大师不仅传播了佛学经典，还带去了先进文化和科学技术，对日本江户时期经济社会发展产生了重要影响。”

时过境迁，斯人远去。隐元禅师已是一段历史的见证和一个时代的文化符号，但他所传之法、所弘之道，在漫长的历史发展中积淀为中日两国文化共通的精神频率和共同的精神财富。而他对

社长总编 访谈

用出版提供中国智慧与中国方案

——访新世界出版社社长李春凯

本报记者 张丽



李春凯

主题出版，是近年来出版领域关注与投入的重点领域。包括军事题材在内的主题出版，也成为新世界出版社近年来的出版重点。不仅出版了《中国军事关键词》《军事里的中国史》等军事题材图书，还专设中国主题图书海外编辑部项目，在世界舞台上讲述中国故事、传播中国声音，提供中国智慧与中国方案。本期“社长总编访谈”就相关话题邀请新世界出版社社长李春凯进行访谈。

记者：军事题材出版是主题出版的重要组成部分。今年是中国人民解放军建军95周年，军事题材作品也是新世界出版社所关注的领域之一，近年来推出了《中国军事关键词》多语种版、《军事里的中国史》等。请您从选题策划、出版形态等方面，谈谈新世界出版社在军事主题出版上的部署与构思？

李春凯：国之大者，在祀与戎。人民军队是一部厚重而辉煌的历史，更是红色基因的重要载体。但是目前市面上缺乏通俗的军事历史作品，大众对军事历史和军事知识关注较少，普及度不高。同时军事主题出版是一种专业性很强的出版。随着时代的飞速发展和读者素质的不断提升，也对新世界出版社的主题出版策划提出了更高要求。在服务国防和军队建设大局的同时也要通过精准的阐释和新颖的形式满足读者的阅读需求、深化读者的认知。

结合以上几点，我社策划出版了《中国军事关键词》多语种版、《军事里的中国史》等更适合大众读者的选题，旨在让海内外读者了解新时代中国国防和军队建设取得的历史性成就、发

生的历史性变革，推动读者更深刻地认识到中国始终是世界和平的建设者、全球发展的贡献者、国际秩序的维护者，中国军队始终是维护世界和平的坚定力量。

记者：近年来，新世界出版社相继推出“21世纪看中国”系列、“读懂中国共产党”系列等多语种系列主题出版。以海外读者为主的主题出版，相较于国内读者为主的主题出版，有哪些出版特色？主要发力点在哪些方面？

李春凯：作为中国国际传播事业国家队和对外出版发行事业主力军的一员，新世界出版社有着较早的外宣出版和对外宣传经验积淀。2015年起，在外宣业务板块，新世界出版社从年出版十几个品种快速发展成为年出版品种数最高过百、平均年出版量60-70种的规模，形成了“中国关键词”系列、“中国共产党为什么能”系列等比较清晰的多语种图书产品线。近年来自主策划了“读懂中国共产党”系

列、“今日中国”系列、“外国人看中国”系列等图书。

结合当前国际形势，国际社会高度关注中国的执政理念、发展现状、文化渊源。集时政性、时代性、时效性、文化性于一体的主题出版，必然成为讲好中国故事、传递中国声音、展示中国形象的重要抓手，承担起国际传播的重要任务。新世界出版社将充分发挥自身在主题出版业务板块的资源积累和优势，延续此前具有对外传播潜力的主题出版作品，深度挖掘海外和国内两个读者群体的共同需求。在此基础上扩大海外发行规模，深入推介习近平新时代中国特色社会主义思想，为全人类发展提供中国智慧和方案。同时，在国内市场，新世界出版社还将深入挖掘和传播中华优秀传统文化的相关作品，打造大众读者喜爱的社科历史和文学艺术作品。

记者：新世界出版社自2016年成立全国第一家中国主题图书海外编辑部以来，不断深化与海外出版机构的合作，并持续推进落地出版成果。请您结合代表性的出版成果与合作案例，讲述新世界出版社在推动中国主题图书海外编辑部项目运营上积累了哪些经验？未来有哪些发展趋势？

李春凯：2017年至今，我社与海外出版社签约成立了19家中国主题海外编辑部，启动了105种图书项目，在海外落地出版了80余种图书。借助当地合作方的渠道等优势推动中国主题图书在海外落地出版，不断扩大中国主题在海外市场的销售规模，例如加拿大编辑部的图书通过亚马逊全球、易趣、巴诺书店等北美主要发行渠道进行销售；

黎巴嫩编辑部图书的发行范围涵盖中东及北非的阿拉伯语国家等。

同时我社扩大了国际合作中数字出版的数量和范围，挖掘出版内容资源潜力，加快已有出版资源数字化开发和利用，比如与土耳其、印度等出版社合作出版的图书大部分都制作了电子书、有声书，为图书内容在海外的传播提供更多便利。

未来我社将持续加强海外编辑部建设，优化国际合作出版的地域、国别和语种布局。选择重点合作对象，以共同策划选题为抓手，提升海外合作质量水平。拓展与对象国线上线下营销渠道合作，扩大中华文化主题图书的国际市场影响力。

记者：新世界出版社作为我国主要对外出版机构之一，70多年来推出了许多广受海外读者欢迎的图书。在新时代新征程上，您认为新时代出版社应如何更好地讲好中国故事，传播好中国声音？

李春凯：新世界出版社的出版事业一直在解放思想、积极创新中不断前进发展。作为国内较早实施市场化运作的出版社，在如何讲好中国故事、如何传播好中国声音方面，新世界出版社一直在不断探索新的方式。例如策划了以外国人视角讲中国故事的“外国人看中国”系列，还有多语种对照、小开本方便携带的“中国关键词”系列。这些产品线，无论在内容还是形式上，都有着较大的创新，受到了广大读者特别是年轻一代读者的推崇和喜爱。

未来新世界出版社将以讲好中国故事为着力点，精细研究海外受众需求，精心策划对外出版选题，重点围绕当代中国题材和中华优秀传统文化，加强整体策划，设计、完善和优化对外出版产品线，给读者们带来更多优质的选题。

评序 专栏

“委员气质”是怎样炼成的？

张连起

读朱永新《书政协满庭芳》，感慨系之，感佩不已。读思永新，境界永新，每年一厚本，连续16年，这是一种什么精神？这种韧性而持久的坚持乃我仅见。我多年前就记住了作者的一句话：一个人的精神发育就是他的阅读史。阅读不难，几十年如一日难，几十年如一日笔耕“两会”尤其难。

这本书带给我一点最大的启示，那就是：本书喧嚣，百年变局；明月清风，不劳寻觅。花繁柳密处拨得开，方见手段；风狂雨骤时立得定，才是脚跟。

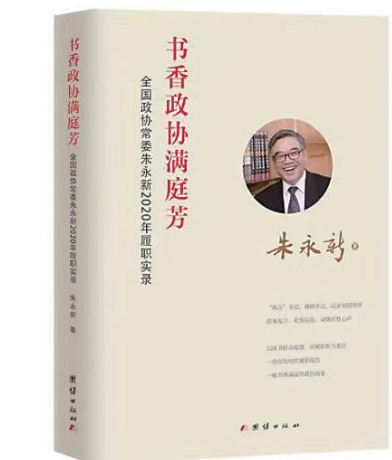
摆在我面前的书是一本委员的履职史。这本书囊括“两会手记”“年度提案”“调研手记”“社情民意”“参政之声”“议政网事”“媒体关注”七个部分，记录了作者在2020年的读书工作实况等。己亥末庚子初，一场新冠肺炎疫情突袭大江南北。每临大事有静

气。在统筹疫情防控和经济社会发展的难忘日子里，一个别开生面的“防控疫情读书会”在移动履职平台试水启航，永新兄荣任群主。在这个群里，我呼吸着“四由三度”的空气：由此及彼、由表及里、由疫而治、由内而外；思想的厚度、资政的高度、民生的温度。永新群主调和鼎鼐，众委员踊跃参与，那种热烈的气氛、畅意的讨论、积极的建言，印刻在我的心灵深处。我想，心中有光，脚下有路，读书也就有了方向和力量。

摆在我面前的书是一本民间的“两会”史。正如作者体验性自道：如果“两会”是中国人的“政治春节”的话，提案则是不可缺少的“年货”。我连续多年细读永新兄的“年货”，重点中有亮点，高度中有温度，精研中有精华。基于教育阅读，普及民生文化。倾听时代的声音，透视问题的要害，找

到切实的对策。我注意到，有的提案一以贯之，颇有“不信东风唤不回”的坚定态度与勇毅追求。当下是移动互联网时代，政协委员要运用网络察民情、解民意，要与媒体传播互动，发出好声音，传递正能量，永新兄认为这是委员履职的重要路径，乐此不疲，绵绵用力，有声有色。新时代政协委员应该是什么样子的？“两会”展现了怎样的全过程人民民主进程？也许我们从这本书中找到一些答案。

摆在我面前的书是一本中国知识分子家国情怀心灵史。致广大而尽精微，极高明而道中庸。居庙堂之高，则忧其民；处江湖之远，则忧其君。为天地立心，为生民立命，为往圣继绝学，为万世开太平。这些中华优秀传统文化的精粹点点滴滴注入中国知识分子心头。我从永新兄的笔记中，触到了立时代之潮头、发思想之先声的脉络，



感受到了为党分忧、为国履职、为民尽责的光荣使命，感受到了砥砺情怀、不易操守、孜孜以求的赤子之心。

回到读书。我们从中华优秀传统文化的创造性转化和创新性发展中汲取“政协力量”，从世界文化中汲取科学、理性和文明的滋养，转化为“委员声音”“委员气质”，向着凝聚共识和建言资政聚力，始终对准梦想、责任和复兴的历史航向。

（作者系全国政协常委、提案委员会委员，中国税务学会副会长）

书苑 随笔

讲好现代的中国故事

——谈苗勇《晏阳初》的文本叙述

郭建军

到这位中国平民教育的先驱者，具有重要的思想价值和艺术价值，同时在文化传播方面开拓出了一条新路径。作者在文本上做出了正确的选择，体现在对晏阳初教育思想的形象演绎、对晏阳初人格精神的高度仰望、对晏阳初探索气度的充分肯定和对晏阳初人生经历的整体描述四个方面。

对晏阳初教育思想的形象演绎。晏阳初是现代中国一位以提倡和实践平民教育而出名的教育大家，同时也是现代中国乡村改造运动的提出者与实干家，兼具思想家和实干家的双重身份。他对于中国教育的开创性贡献在于平民教育，《晏阳初》对于其思想不是以总结与论述的方式展开，而是以故事讲述和形象塑造的方式演绎。特别是在“中国文化走出去”的时代背景下，以文学的方式是适宜的，因为故事还是需要讲述的，并且是一种前所未有的、动情的、具有感染力和震撼力的形象讲述与展示。对晏阳初人格精神的高度仰望。



晏阳初是一位具有高尚人格的中国现代平民教育家。他以实践的方式而证明了他的思想与能力。在许多重要历史关头，他身上所具有的高贵人格精神和道德情操全部体现出来。比如当平民教育总会的100多名同事随他来到河北定县，生活条件十分艰苦，不到一年时间许多人回到北平及其他大城市，他对此没有加以阻拦，并且尽可能地安排他们的工作与生活，体现出大度的人生情怀。晏阳初并不是完美无缺的历史人物，在这本书中也不是高大全的艺术形象，但是晏阳初是一个作者所着力塑造的艺术形象，认为其有着极强的道德感召力和艺术感染力。作者为写好这部作品，曾经竭尽全力地收集关于传主的资料，体验晏阳初一生之所体悟，以十年磨一剑的执着，终于完成了这部厚达50万字的著作。

对晏阳初探索气度的充分肯定。晏阳初的一生是具有探索性的一生，对于中国的平民教育和乡村改造，对

如何向世界讲好现代的中国故事？苗勇长篇传记文学作品《晏阳初》以中国现代著名平民教育家和乡村改造运动的开创者晏阳初一生的经历，向人们讲述了一位具有英雄情状的平凡人，以及具有平凡人经历的英雄的故事。作者为中国现代重要历史人物作传，以非虚构方式向世界讲述了一个现代的中国故事，让世界认识

于世界其他国家地方的平民教育和乡村改造，都体现了他探索的过程和结果。《晏阳初》以他的人生线索为经，以他的主要事迹为纬，经纬交织地叙述了他一生的探索历程和心路，并充分展示了这种探索所具有的重大意义和价值。晏阳初没有什么曲折的情节与复杂的故事，作者却从他平凡的一生中发掘出了许多亮点，成为这部书的可圈可点之处，让读者产生了很大的兴趣。

对晏阳初人生经历的整体叙述。作者以晏阳初的一生为主线，按照时间线索叙述其勇于实践、探索、进取并富有成果的人生故事，前后正好100年。作者以第三人称的全知视角，较为全面地、细致地交代了晏阳初的一生，几乎所有方面都有所交代、介绍，有所回顾、关照，当然有重点、有亮点地进行了发掘，以便让外国读者有一种整体性的印象与全局性的认知。由于传主一生到过很多地方，各地情况有所不同，况且有的事件又已过去100多年，同时，传主一生所涉人与事也相当复杂，再加上存在文化差异问题，这样的中国故事讲述也有相当难度。苗勇迎难而上，经过10年的努力，数易其稿，终于完成整体讲述以晏阳初为中心的现代中国教育故事的重任，给世人留下了许多重要启示。

（作者系华中师范大学文学院教授，中国文学地理学会副会长）